

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/1026

z 24. apríla 2020

o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o bezpečnosti civilného letectva medzi Európskou úniou a Japonskom

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5 a 7,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Komisia rokovala v mene Únie o Dohode o bezpečnosti civilného letectva medzi Európskou úniou a Japonskom (ďalej len „dohoda“) a to v súlade s rozhodnutím Rady zo 7. marca 2016 ⁽¹⁾. Rokovania sa úspešne ukončili parafovaním dohody 25. júla 2019.
- (2) Cieľom dohody je posilniť obojstrannú spoluprácu v oblasti bezpečnosti civilného letectva a uľahčiť obchod a investície v odvetví výrobných civilnej leteckej techniky medzi Úniou a Japonskom.
- (3) Je potrebné ustanoviť procesné postupy pre účasť Únie v spoločných orgánoch zriadených na základe dohody, pre prijatie ochranných opatrení, žiadostí o konzultácie a opatrení na pozastavenie plnenia povinností uznávania, ako aj pre prijatie rozhodnutí o zmene príloh k dohode.
- (4) Dohoda by sa mala podpísať a predbežne vykonávať do ukončenia postupov potrebných na nadobudnutie jej platnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpis Dohody o bezpečnosti civilného letectva v mene Únie medzi Európskou úniou a Japonskom s výhradou uzavretia uvedenej dohody ⁽²⁾.

Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať dohodu v mene Únie.

⁽¹⁾ Delegácie: rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania sa nachádza v dokumente ST 6491/16/ADD1.

⁽²⁾ Pozri stranu 4 tohto úradného vestníka.

Článok 3

1. Úniu v spoločnom výbore zmluvných strán zriadenom podľa článku 11 dohody (ďalej len „spoločný výbor“) zastupuje Komisia, ktorej pomáha Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorú sprevádzajú letecké úrady členských štátov ako ich zástupcovia.
2. Úniu v Rade pre dohľad nad certifikáciou zriadenej podľa článku 3 prílohy 1 k dohode zastupuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva, pričom jej pomáhajú letecké úrady členských štátov, ktorých sa priamo týka program jednotlivých zasadnutí.

Článok 4

1. Komisia môže podniknúť tieto kroky:
 - a) prijať ochranné opatrenia v súlade s článkom 5 ods. 1 písm. b) dohody;
 - b) požiadať o konzultácie v súlade s článkom 16 ods. 3 dohody;
 - c) prijať opatrenia na pozastavenie plnenia povinností vzájomného uznávania a zrušiť takéto pozastavenie v súlade s článkom 17 dohody.
2. Komisia oznamuje Rade svoj zámer podniknúť akékoľvek kroky podľa tohto článku v dostatočnom predstihu.

Článok 5

Komisia je oprávnená schváliť v mene Únie zmeny príloh k dohode prijaté spoločným výborom v súlade s článkom 11 ods. 2 písm. c) dohody, pokiaľ sú tieto zmeny v súlade s príslušnými právnymi aktmi Únie a nevyžadujú si žiadne úpravy týchto aktov, a to za týchto podmienok:

- a) Komisia zabezpečí, že schválenie v mene Únie:
 - je v záujme Únie;
 - slúži na dosiahnutie cieľov, ktoré sleduje Únia v rámci svojej politiky bezpečnosti letectva a obchodnej politiky;
 - zohľadňuje záujmy výrobcov, obchodníkov a spotrebiteľov Únie;
 - nie je v rozpore s právom Únie ani s medzinárodným právom;
 - v príslušných prípadoch podporuje zlepšovanie kvality výrobkov civilnej leteckej techniky zlepšovaním odhaľovania podvodných a klamlivých praktík;
 - v príslušných prípadoch má za cieľ aproximáciu noriem týkajúcich sa výrobkov civilnej leteckej techniky;
 - v príslušných prípadoch zabraňuje vytváraniu prekážok, ktoré by bránili inovácii, a
 - v príslušných prípadoch uľahčuje obchod s výrobkami civilnej leteckej techniky, a
- b) Komisia predloží navrhované zmeny Rade včas pred ich schválením.

Výbor stálych predstaviteľov vlád členských štátov posúdi, či navrhované zmeny spĺňajú podmienky ustanovené v písmene a) prvého odseku.

Komisia schváli navrhované zmeny v mene Únie, ak proti nim nevznesú námietku členské štáty tvoriace blokujúcu menšinu v Rade v súlade s článkom 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii. Ak proti navrhovaným zmenám vznesie námietku takáto blokujúca menšina, Komisia ich zamietne v mene Únie.

Článok 6

Dohoda sa predbežne vykonáva odo dňa jej podpisu ^(¹) do ukončenia postupov potrebných na nadobudnutie jej platnosti.

⁽¹⁾ Dátum, od ktorého sa bude dohoda predbežne vykonávať, uverejní Generálny sekretariát Rady v Úradnom vestníku Európskej únie.

Článok 7

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 24. apríla 2020

Za Radu

predseda

G. GRLIĆ RADMAN
